

# Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ  
VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI  
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL  
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

## Forgácsok

**REPÜLŐBÉLYEGEK ÉS A REPÜLÉS**  
A repülés iránti rokonszenv fordított arányban lakosság szívében. Amennyire óhajtja az emberki a repülés fejlesztését és szívesen hozs áldozatot érte, annyira nem kívánatos szemként él bensejében a repülőbélyeg elkészítésének rendszere. Hogy miért nem, derül többek között annak a törvényjavaslattal az indoklásából, amelyet most terjesztettek el és amely meg akarja reformálni a repülőbélyeg ügyét. Az indoklás ugyanis megállapítja, hogy a repülőbélyegből származó jövedelem fele bünsön uton fordított rendeltetésű. Ha ezt a bünsön sikerül betemetni, akkor ez a jövedelem nagyjából ötven százalékkal fog emelkedni. Ezenkívül progresszív alapon kívánják elrendelni a repülőbélyeg használatát, amiből az utazó nagyobb jövedelem-többletet remélnek. Ezenkívül az ország lakossága is csatlakozhat azzal, hogy ez a bevétel-növekedés nemcsak egyben az elhűtlenkedett összegek megszerzését növeli. Mert akkor már inkább maradjon meg a mai rendszer...

**BÁNSÁGBAN IS MEGJELENTEK A GÁRDISTÁK** még pedig abból az alkalomból, hogy most vasárnap kellett volna megkezdeni az ügyvédi kamarai választásokat. A szombat este mintegy huszonöt erdélyi gárdista érkezett a Bánság fővárosába, hogy a választások tisztaságát biztosítsák. A választásokat azonban az izgatott hangulatú lakosság való tekintettel március végére halasztják. Attól tartottak ugyanis, hogy itt is ismétmétlődnek az ifjúi, majd a mehedintí-nyai események. A gárdistáknak így egyelőre nem akadt dolguk és visszautaztak álláshe-lyükre. Kijelentették, hogy márciusban ismétmétlődnek az ifjúi, majd a mehedintí-nyai események. A gárdistáknak így egyelőre nem akadt dolguk és visszautaztak álláshe-lyükre. Kijelentették, hogy márciusban ismétmétlődnek az ifjúi, majd a mehedintí-nyai események.

**PROPOS, IDEIGLENES BIZOTTSÁG!** Tegnap értesítés érkezett, hogy a belügyminiszter a Timisoara város ideiglenes bizottságának tagjává kinevezte Krohn dr. periami ügyvédet. Miletici Alexandru és a Banca Romaneasca timisoarai igazgatója ugyanis kinevezésüket nem adták el és így két hely üresedett meg, mellyel még a kizemelték a helyet betöltőnek volna. Az egyik helyre most váratlanul Krohn periami ügyvéd kerül. Nem arról van szó, hogy így Timisoara lakosságát a város ideiglenes vezetőségében két német képviseli és egyetlen magyar sem, hanem arról, hogy a város érdekeit egy falun élő és nem praktizáló fiskális fogja védeni. Ez valami egészen új, valami noch nie dagewesen. Talán a város és falu közötti ellentétet megszüntetését célozza ez a kinevezés? Így járják közelebb hozni a várost és a falut? Talán mégsem ott kellene kezdeni, hogy a városi érdekek képviselőit falusi fiskálisok képviselnek lá...

**DELELŐTTI ÉS DÉLUTÁNI TANÍTÁS** Az ezentúl az iskolákban a közoktatásiügyi miniszter rendelete értelmében. Ezt a rendeltetést állítólag nemcsak az elemi, hanem a középiskolákban is megvalósítják. A szülők körében rendkívül nagy az elkeseredés, mert az emlékirattal készülnek fordulni a miniszterhez, hogy az eddigi rendet hagyja

## Az együttes boldogulás vagy a szétbomlás között kell Európának választania

Az angol alsóházban Wedgwood ezredes azt a kérdést intézte a külügyminiszterhez, hogy vajon a támadó, vagy pedig a Népszövetség rendelkezéseit állandóan megsértő állam minden megtorlás nélkül tagja maradhat-e a Népszövetségnek?  
Eden külügyminiszter azt válaszolta,

hogy a Népszövetség alapokmányának 16. pontja értelmében

a Népszövetségből ki lehet zárni azt a tagállamot, amelyik a népszövetségi okmány rendelkezéseit megsérti. Ide tartoznak a támadó államok is

### Mussolini ügyes taktikázzással négy hónapon át nagy készleteket gyűjtött

Lee-Smith képviselő, volt miniszter indítványára megnyitották az elnapolási indítványokkal kapcsolatos külügyi vitát. Ennek az eljárásnak az a jellegzetessége, hogy a felszólalásokkal kapcsolatosan nem lehet szavazni sem a kormány mellett, sem pedig ellene. Így tehát a bizalmi kérdés felvetése szóba sem kerülhet. Lee-Smith véleménye szerint az afrikai háború Olaszország és Abesszonia között igen hosszúnak ígérkezik. Legalább is olyan hosszú lesz, amilyen a franciák, vagy spanyolok afrikai háborúja volt.

Mussolini ügyes diplomáciai taktikázzással négy hónapon keresztül feltartóztatta az olajzárlat kimondását. Ezen idő alatt nagy készleteket gyűjtött magának és könnyen tölteszi magát a petroleumtálon.

Anglia nem várhatja, hogy más állam kezdeményezze az olajzárlatot. Amíg az Egyesült Államok kormánya ehhez nem csatlakozik, az olajzárlat nem lesz hatóságos.

### Angliának szintén fegyverkeznie kell, mert nem maradhat készületlenül

Eden külügyminiszter válaszában arról szökö, hogy az ellenzék a kormány-nak szemére veti az ügy elhúzódását. Azt kérdezte, hogy talán már a háború előtt kellett volna a büntető rendszabályokat életbe léptetni?

Az eddigi rendszabályokat elég gyorsan léptették életbe. Háború esetén valamelyik támadó tagállammal szemben kétféle büntető rendszabályról lehet szó.

Az egyik csoportba azok a rendszabályok tartoznak, melyeket a Népszövetség tagjai mondanak ki, a másik csoportba pedig azok a rendszabályok, amelyekhez a nem tagállamok is csatlakoznak. Azokat a rendszabályokat már hónapok előtt fogantatosították, melyekre a tagállamok voltak hivatottak. Most arról van szó, hogy az új rendszabályokhoz a nem tagállamok is csatlakozzanak. Egyelőre tény, hogy az Amerikai Egyesült Államok petroleumkivitele az utóbbi hónapokban

meg továbbra is. A gyermekeknek így alig marad idejük a lecké megtanulására és talvolabb lakók pedig képtelenek kétszer na-

igen emelkedett. Az amerikai petroleum-nak Olaszországba való szállítása 17,8 százalékkal felszökött.

Mégis — folytatta Eden — meggyöződésöm az, hogy a petroleumzárlat kimondása nagyon megrövidíti a háborút. Minél előbb dönt Genf, annál hamarabb lesz vége Afrikában a háborúnak.

Mi nem térünk el tervünkől és kivesszük a részüket a Népszövetség együttműködéséből. Nem ingadozunk, amikor cselekedniük kell és amikor gondolnunk kell a Népszövetség szellemének megvédésére. Reméljük, hogy Genfben a Népszövetség összeülő bizottságának jelentése olyan lesz, hogy azt elfogadják. A béketárgyalások hivatalos helye egyedül csak Genf lehet. Genfben kell eldölnie annak, hogy a háború tovább tartson-e, vagy sem. Anglia tovább dolgozik a békéért.

ponta megtenni az utat. A gyermekek örülnek, mert így alkalmuk lesz a déli korzón sétálni, míg a szülők éppen ezt szeretnék elke-

## Eden nagy beszéde

Eden azután szökö a népszövetségi reformról, amely szerinte jelenleg nem időszerű.

Anglia hiven teljesíti kötelességét. Ha rá kerül a sor a Népszövetség reformjára, a többi nemzettel együtt ezt is igyekszik megoldani.

Anglia politikája egy-két év múlva döntő lesz Európá sorsára. Azután kijelentette, hogy tizenhét évvel az örök béke érdekében vívott véres világháború befejezése után olyan borzalmas állapotok uralkodnak ma is a világon, mint 1914-ben. Eppen ezért Anglia állást foglal annak a megakadályozására, nehogy újabb világháború zuduljon a világra. A Népszövetség elvein alapuló együttes biztonságra van szükség és Anglia résztvesz az erre vonatkozó együttműködésben.

Szókö végül Eden a leszerelésről. Angliának — mondotta — egyelőre fegyverkeznie kell, mert a többiek is fegyverkeznek. Ha nincs általános leszerelés, nem lehet szó egyoldalú leszerelésről.

Angliának tehát szintén fegyverkeznie kell, mert nem állhat készületlenül, amíg a többi ország fegyverkezik. Ha a leszerelés megtörténik, az csak a Népszövetség hatalmának növelésével együttesen történhetik meg.

A fegyverkezés akárhogy is végződik, mindenképpen drága. A népek félelem-ből fegyverkeznek és ez így lesz mindaddig, amíg valamennyi nép nem tanulja meg, hogy a fegyverkezés sohasem lehet jó üzlet. Együttes biztonsági rendszert kell Európa részére teremteni. Európának vagy az együttes boldogulás, vagy pedig a szétbomlás között kell választania. Anglia az együttes boldogulás híve és meggyöződött róla, hogy etekintetben vezetőszeretpet kell játszania. Genfben meg kell teremteni az új világrendet és az angol kormány erre a munkára felhívja az összes államokat.

rülni. Remélik, hogy mozgalmuk eredményes lesz és nem a korzó szelleme fog győzni az iskolai szellem fölött...



# Veszélyben az olasz-francia szerződés a megtorló intézkedések miatt

A Népszövetség tizennyolcas bizottsága a jövő héten ül össze, hogy foglalkozzék az Olaszország elleni megtorló rendszabályok kivételének kérdésével. Ezzel kapcsolatosan már most is sokat beszélnek arról, hogy Olaszország milyen lépésekre szánja el magát azokkal az államokkal szemben, amelyek a szankciók megszigorítását megszavazzák. Így elterjedt annak a híre, hogy amennyiben Franciaország is a szankciók kivételése mellett foglal állást, úgy Olaszország felmondja az olasz-francia szerződést. Franciaországban ez a hír nagy megrökönyödést váltott ki, mert ha Franciaország és Olaszország között szakadás

következnék be, az Európában teljesen új helyzetet teremtene.

Rómában azonban ezt a hírt illetékes körök cáfolják. Hangsúlyozzák, hogy Olaszország minden cselekvési szabadságát fentartja ugyan, azonban arra nem gondol, hogy Franciaországgal kötött szerződését felbontsa. Olaszországnak ugyanis egyéb eszközei is vannak, hogy a rendszabályok szigorítására válaszoljon.

Az abessziniai hadszíntérről érkezett legújabb jelentés szerint Seyum herceg hadseregét az olaszok körülkerítették. Ez a negyvenötezer ember abba a veszedelmes helyzetbe jutott, hogy esetleg olasz

hadifogságba kerül. Esmaso abesszin tábornokot láncra verve a császár elé hurcolták. A tábornokot azzal vádolják, hogy titokban tárgyalásokat kezdett az olaszokkal.

Angol lapok értesülése szerint Mussolini elhatározta, hogy az olasz légi haderőt még ebben az esztendőben ezeröttszáz hadirepülőgéppel egészíti ki. Ilyenformán az év végéig az olasz hadseregnek öt-ezeröttszáz repülőgépe lesz.

Hivatalos olasz körök cáfolják azt az abesszin forrásból eredő hírt, hogy a legutóbbi napok harciban négyszázötven olasz katonát elesett és tizenöt municiósraktárt zsákmányoltak volna az abesszinek.

## Az öt világrészben több millió beteg

köszöni gyógyulását a világhírű „GASTRO-D” gyógyszernek.

Gyomor- és bélbajok, máj- és epebajok, légnyelés, gyomorbetegségek, görcsök, ideges gyomorbaajok eseteiben hatásos. Ez a gyógyszer egy Amerikából nemrég felfedezett gyógynövény kivonatából készült és az összes fent felsorolt betegségekkel azonnali enyhülést okoz és rövid időn belül tökéletes gyógyulást biztosít.

Tekintettel arra, hogy közvetlenül a központi és vegetatív idegrendszerre hat, amelyek a legtöbb esetben közvetlen okai az emésztőszervi megbetegedéseknek, az idegrendszer különböző zavarainak eseteiben is nagyon kedvező hatást fejt ki.

Lei 130 utánvétellel küldi a vezérképviselő: Császár E. gyógyszerész, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

## Magyar pap primiciája

Szotyori Géza ujjonnan felszentelt pap vasárnap mondotta első miséjét a második kerületi plébániatemplomban. Magyar Pál prelátskanonok manuduktorsága mellett Adalbert, Jeromos és Simon irgalmasrendi atyák, valamint Haubenreich József káplán asszisztáltak. Az eredeti terv szerint a papnevelőintézetnek az ujmisés nemzetiségéhez tartozó teológusai vettek volna részt az asszisztenciában, de ez a program az utolsó pillanatban váratlanul nem valósulhatott meg. Talán csak nem attól tartott az ügyet így intézett faktor, hogy az ujmisés nemzettestvéreinek részvétele megzavarta volna az ünnepi aktust? Hasonló esetben a németeknél — igen helyesen — nem voltak ilyen aggályok. Míse közben az ünnepi beszédet Fodor József, a Katolikus Ifjúsági Egylet igazgatója mondotta, aki a papi hivatás teljesítésének feltételeiről szólt és hódolattal szót a püspöki kegy jelentőségéről.

## Az utcán elégették az ellentábor zászlaját

Bacauban súlyos összetűzés folyt le a nemzeti parasztpárt hívei és a cuzisták között. A nemzeti parasztpárt bacaui szervezete gyűlés keretében akarta a Mehedinti-megyében elért győzelmet megünnepelni, de ugyanakkor gyűlést akart tartani a keresztény nemzeti párt ottani szervezete is. A két tábor hívei a város főútján találkozott és rövidesen véres verekezés támadt, amelynek számos sebesültje volt. A keresztény nemzeti párt hívei a verekezés után betörték számos zsidó üzlet kirakatát, majd behatoltak a nemzeti parasztpárt klubhelyiségébe és összetörték a berendezést. A cuzisták egyik csoportja megszerelte az ellenpárt lobogóját és azt az utcán elégették. Az újabb verekezésnek a csendőrség közbelépése vetett véget.

## Lelőtték a rendőrfőnököt

Newyorki jelentés szerint Portoricóba két nacionalista fiatalember megtámadta Riggs rendőrfőnököt és több revolverlövéllyel megölte. Tettüket bosszúból követték el, mivel egy legutóbbi tüntetés alkalmával a rendőrfőnök utasítására a rendőrök sortűzet adtak és négy tüntetőt agyonlőttek. A két merénylőt bevitték a rendőrségre, ahol két rendőrtiszt megkezdte kihallgatásukat. A két fiatalember egyszerre a rendőrtisztekre vetette magát és el akarták venni azok fegyverét. A rendőrtisztek azonban észrevették a támadók szándékát és leütötték, majd bilincsbe verték őket.

## Már husz éves is elmúlt a kis édes

Scabadon engedték a nőrablá Sárca Ferencet, akinek első utja a kis menyasszonyhoz vezetett volna, de erre nem kapott engedélyt

budapesti ítélőtábla vádtanácsa tegnap délelőtt foglalkozott a nőrablás arrolás címén letartóztatott Sárca Ferenc dr. orvos ügyével. Sárca Ferenc mint ismeretes, körülbelül tíz napot tartóztatott le, amit a törvényszék vádtanácsa is helybenhagyott. Ez ellen Sárca és ügyvédje az ítélőtáblához fellebbezett.

A táblai vádtanács több órai zárt tárgyalás után elrendelte Sárca Ferencnek azonnal való szabadlábra helyezését.

Indokolás szerint Darkó Magda el már husz esztendő, — és nem tizenhat éves — önként hagyta el a szülői házat, erre Sárca Ferenc nem kényszerítette és nem is beszélt rá. Figyelembe véve a tábla azt is, hogy Sárca Ferenc kikérésétől nem kell tartani.

Sárca Ferenc délelőtt már el is hagyta a fogházát. Az újságírók előtt kijelentette, hogy Darkó Magdáról nem mondhat és mindenképpen feleségül akarja venni. Ehhez már azért is ragaszkodik, mert Darkó Magda is hűségesen kitart mellette.

Sárca Ferenc a fogházból való kiszabadulása után azonnal elment az árvaszékhöz és engedélyt kért Darkó Magda látogatására.

Az árvaszék azonban az engedélyt nem adta meg azzal a megindokolással, hogy a látogatás a leányt esetleg nagyon felizgatná.

Lehetséges, hogy Darkó Magda és Sárca Ferenc családjai között létrejön a béke. A két család közös jóismerősei már tárgyalnak is erre vonatkozólag. Akik ezeket a tárgyalásokat kezdeményezték, meggyőzték mindkét családot arról, hogy a további harc ebben a kinos ügyben csak újabb bonyodalmakat hozhat. Remélik, hogy sikerülni fog az akadályokat elhárítani és a békét megkötni. Darkó Magda családjának határozott kívánsága az, hogy

Sárca Ferenc legalább is egyelőre mondjon le házasságterveiről és tartsa távol magát a leánytól.

## Bulgária támogatja a békés törekvéseket, de a Balkán-szövetséghez ezidő szerint nem hajlandó csatlakozni

A bolgár miniszterelnök tegnap fogadta a szófiai újságírókat, akik előtt külpolitikai kérdésekről nyilatkozott. Hangsúlyozta, hogy azok a külpolitikai alapelvek, amelyeket Boris király külföldi utja alkalmával felállított, teljesen azonosak a bolgár nép felfogásával. Azok a hírek azonban, amelyek Bulgáriának a Balkán-szövetséghez való csatlakozásá-

nak hajlandóságáról szólnak, tévedésen alapulnak. Bulgária már a Balkán-szövetség létrejöttékor őszintén és nyíltan feltárta azokat az okokat, amelyek miatt a szövetséghez nem csatlakozik. Ettől függetlenül Bulgária örömmel hajlandó támogatni a többi balkáni államot a béke fenntartására irányuló törekvéseiben.

## Letartóztattak egy bankárt, aki sorsjegyekkel szélhámoskodott és sok embert megkárosított

A bécsi rendőrség letartóztatta Pressburger Gyula bankárt, a Vindobona Hitelbank főnökét. Pressburger különböző gyanús sorsjegyzetekkel foglalkozott. A rendőrség sokáig nyomozott, de csak most sikerült Pressburger ellen elegendő bizonyítékot szerezni. Egy falusi kocsis néhány esztendő előtt sorsjegyet vásárolt a Vindobona egyik ügynökétől. Később rávetették a kocsisra, hogy a sorsjegyet adja vissza és vegyen helyette másikat, amelynek árába beleszámították a régi sorsjegy árát is. A régi sorsjegyet az-

tán százezer schillinges főnyereménnyel kihúzták. A Vindobona megtámadta az összeg kifizetését és hosszú pereskedés után a szerencsés nyerő csak kártérítést kapott. Úgyanezt a sorsjegyet a Vindobona egy vidéki orvosnak is eladta, kitől szintén visszavették. Az orvos csak most tudta meg, hogy a sorsjegyet százezer schillinggel kihúzták. Több hasonló ilyen visszaélést követett el a letartóztatott Pressburger. Rajta kívül két ügynökét is letartóztatták.

## Café TERMINUS bár

februári új műsora:

**Duo Taflan**

akrobata atrakció

**Trupa Bejan**

művészcsoport

**John Johnson görölk**

mondain számai

**Trio Pompei**

tánc- és énekművészek

és a többi magánszámok. Kezdeté fél 11 órakor.

# HIREK

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

### Romániában:

Magasoknak egy hónapra 70, negyed-  
évre 200, félévre 380, egész évre 750 lei.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyed-  
évre 160, félévre 300 egész évre 600 lei.

Rentségoknak, közhataloknak és köz-  
üzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak  
egy évre 1000 lei.

### Magyarországon:

Magasoknak egy hónapra 4, negyed-  
évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyed-  
évre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

### Telefon:

—52, este 10 óra után 14—63 vagy 2—43

„Temesvári Zeitung” nyomda  
nyomása.

## Patikák éjszakai szolgálata

Február 24-től március 1-ig városunkban  
a következő gyógyszerárak tartanak éjszaka-  
i szolgálatot:

Az I. kerületben a Bratianu-téren levő  
Götz-gyógyszertár.

A II. kerületben a Traian-téren levő Ki-  
gyó-gyógyszertár.

A III. kerületben a Carol Bulevardon levő  
Szent Antal-gyógyszertár.

A IV. kerületben a Scudier-téren levő Csil-  
lag-gyógyszertár.

Az V. kerületben Kőváry—Chioreanul Io-  
sif gyógyszerháza és Fratelián Panajoth Er-  
nő gyógyszerháza állandó éjszakai szolgálá-  
tot tart.

## Kóbor kutyák szállója

Északamerikában jóval több, mint tizmil-  
ió állás- és munkanélküli ember van, állam-  
és társadalom együttvéve se tud róluk kellő-  
képpen gondoskodni. De akadnak Északame-  
rikában állás nélküli kutyák is, ezeknek sor-  
sát érzésű kutyaszertető férfiak és höl-  
gyek semmiképpen se tudták elviselni, ezért  
tehát Tennessee államban, Memphis városá-  
ban kutyaszállót építettek számukra. A kuty-  
aszálló főlépítéséhez és berendezéséhez a  
Roosevelt-féle újjáépítési és a munkanélküli-  
segélyezési programmból is jelentékeny se-  
gítség kaptak. 25.000 dollárba került maga  
az épület, azonkívül minden kényelemmel be-  
is rendezték, összesen ráment több mint há-  
rom millió lei. A kutyaszálló rendkívül iz-  
kással és kényelemmel van berendezve, a kuty-  
fürdők például csupa csempé és folyóvíz  
berendezésűek, a fürdő, a hálókahelyiségek és  
étkeztető kiszolgáló személyzet az embersors  
emberekből áll, a helyiségek fűthetők, villá-  
ny a világítás, minden sarok legömbölyítve.  
Az élelmezés orvosi felügyelet alatt áll, táp-  
láló és bőséges. A beutalt állástalan kóbor  
ebek közül eb-társra szomjazó lelkiületű urak  
és hölgyek adoptálhatnak maguknak...  
Mindezek hallatára nem csodálunk, ha igen  
sok állástalan kutyasorsu embernek kedve  
jönne négykézláb, irigy morgással fölvetelre  
jelentkezni az embersorsu memphisi kutyák  
szállójába.

### Tatarescu miniszterelnök Resitan.

T a t a r e s c u miniszterelnök tegnap reggel  
Timisoaran keresztül Resitára utazott. Utazása  
azokkal a megrendelésekkel áll összefüggésben,  
amelyeket az állam legutóbb a Resita-műveknél eszköz-  
tött a hadsereg számára. A miniszterelnök  
megtekintette a resitai gyárban a megrendelések  
lebonyolítása érdekében véghezvitt berendezéseket,  
este pedig visszautazott a fővárosba.

— A francia szenátus két kommunista  
tagja. A francia szenátusnak C o h e n s z e-  
mélyében eddig egy kommunista tagja volt  
mindössze. Cohen, aki a szovjet orosz hadse-  
reg tisztetbéli ezredese, régi kommunista.  
Vasárnap óta a francia szenátusnak már két  
kommunista szenátora van. A szajnai vá-  
lasztókerület C l a m a n u s kommunista je-  
löltet választotta meg.

## Fénykép után ne nősüljön az ember!

Érdekes ügyet tárgyalt le a napokban  
az egyik újdélwalesi bíróság. Az ügy  
panaszosa egy bécsi leány volt, terheitje  
pedig a bécsi leány ausztráliai völe-  
génye.

Amint az a bírósági aktákból kide-  
rült, néhány évvel ezelőtt kivándorolt  
Uj Délwalesbe egy angol fiatalember,  
aki ott szorgalma és tehetsége révén  
csakhamar vitte valamire. Minden meg-  
lett volna, csak ép az asszony hiányzott.  
Tekintettel arra, hogy Uj Délwalesben  
nagy a nőhiány, viszont a fiatalember  
működési köre nem engedte meg, hogy  
Európába utazzék leánynézőbe, más  
megoldást kellett keresnie. A fiatalem-  
ber tehát az újsághirdetés biztos és ki-  
próbált módjához fordult. Nemsokára  
egész csomó fiatal hölgy jelentkezett,  
akik közül mind hajlandó lett volna  
megosztani az ausztráliai fiatalember  
magányát.

A több tucatnyi jelentkező közül az  
ausztráliai fiatalember végül is egy  
bécsi leány ajánlatát fogadta el, akinek  
a levélhez mellékelte fényképe egészen  
rendkívül hatást gyakorolt rá. Megin-  
dult a levélváltás, amelynek végered-  
ménye az lett, hogy a fiatal leány Bécs-  
ben felmondta állását, utolsó pénzén ke-  
lengyét vásárolt magának és végre is  
utakelt Ausztráliába azzal a hajójegy-  
gyel, amelyet reménybeli völegénye küld-  
ött neki. Amikor a leány megérkezett  
Brisbaneba, a fiatalember ott állt a rak-  
parton. Viharos örömmel borultak egy-  
más karjaiba, úgyhogy most már min-  
denki azt hihette volna: rendben van a

— Ferch Mátyás apátkanonok név-  
napja. Ferch Mátyás apátkanonok,  
I. kerületi római katolikus plébános, ma  
ünneplé névnapját. Tekintettel arra, hogy  
Ferch Mátyás egy idő óta ágyban fekvő  
beteg, ebben az esztendőben az egyház-  
község vezetősége nem tiszteleg küldött-  
ségeileg. Ennek ellenére azonban írásban  
igen sokan küldték el üdvözléseiket. Az  
I. kerületi római katolikus egyházközség  
választmányja ma este félkilenc órákor  
ülést tart, amelyen Ferch Mátyás iránti  
ragaszkodásának is kifejezést ad.

— Petculescu Alexandru dr. kerületi  
orvos meghalt. Petculescu Alexan-  
dru dr. II. kerületi tisztiorvos negyven-  
hét esztendőskorában meghalt. Petcu-  
lescu dr. körülbelül tizenöt esztendő előtt  
telepedett meg városunkban. Halálát  
gyászolja felesége, született Maitinszki  
Erzsébet dr., aki maga is orvosnő, három  
gyermek, édesanyja és nagy rokonság.  
Temetése, amelyen az orvosi kamara tag-  
jai testületileg jelennek meg, ma délután  
három órákor megy végbe a II. kerületi  
Miron Romanul-utca 8. számú gyászház-  
ból.

— Löffler Géza dr. hitközségi elnök lett.  
A IV. kerületi zsidó hitközség vasárnap tar-  
totta tisztújító közgyűlését. Löffler Béla ed-  
digi elnököt, aki tisztségéről lemondott, egy-  
hangulag örökös díszelnökké választották. A  
megüresedett elnöki állásra egyhangulag  
L ö f f l e r Géza dr. ügyvédet, volt alpolgár-  
mestert választották meg. A választás többi  
eredménye a következő: alelnökök Stern Vil-  
mos és Mannheim Lajos, választmányi tagok  
L ö f f l e r Géza dr. ügyvédet, volt alpolgár-  
mestert választották meg. A választás többi  
eredménye a következő: alelnökök Stern Vil-  
mos és Mannheim Lajos, választmányi tagok  
L ö f f l e r Béla, Ungvári József, Reiter Károly,  
Blum Gyula dr., Latter Mihály, Lusztig Fe-  
renc, Merbl Arnold, Sió Sándor, Steiner Sán-  
dor, Feuerlicht Mór, Sándor Viktor, Beré-  
nyi Simon, Vermes Ernő, Wieder Lajos, Kál-  
mán Samu, Vársárhelyi Béla, Oberländer Fe-  
renc, Weisz Péter, Braun Ernő, Feuerstein  
Ottó, Brück Rezső, Lengyel József, László  
Hugó dr., Haas József, Blau Sándor, Schön-  
berg Ede, Neumann Sándor.

dolog és a romantikus történet happy  
enddel véget ért.

Mégis másként fordult a dolog. A  
völegény a legközelebbi napokban eré-  
lyesen tiltakozott az ellen, hogy a meg-  
érkezett fiatal leány azonos volna azzal  
a nővel, akit a fénykép ábrázol. A leány  
hiába igazolta személyazonosságát a  
nála lévő okmányokkal, a fiatalember  
nem csinált titkot abból, hogy mélyen  
csalódott. Az esküvő elmaradt, a völe-  
gény pedig az osztrák követségre ment,  
letette a pénzt a nő visszautazásának  
fedezésére és ajánlotta magát.

A leány azonban nem vette fel a  
pénzt az osztrák követségen, amely ösz-  
szeg csak arra lett volna elegendő, hogy  
harmadosztályon hazaszállítsa. A bécsi  
leány Brisbane-ban maradt és kárteri-  
tásra perelte völegényét. A völegény vi-  
szont benyújtotta a bírósághoz a fény-  
képet, mint csalódásának okát és a bi-  
róságra bízta annak eldöntését, hason-  
lít-e a leány a fényképhez, vagy sem.

A szakértők megállapították, hogy a  
fénykép legalább öt éves és így a meny-  
asszony mindenestre nem tüntette fel  
magát olyannak, mint amilyen. A fény-  
kép felvételének idejét azonban nem  
lehetett pontosan megállapítani és a  
bíróság arra az álláspontra helyezke-  
dett, hogy a hathetes tengeri utazás is  
elég ahhoz, hogy az ember külsejét lé-  
nyegesen megváltoztassa. A bíróság  
ezenkívül figyelembe vette a leány jó-  
hiszeműségét és azt a körülményt, hogy  
minden pénz nélkül van és ép ezért száz  
font kártérítést ítelt meg számára.

A KENYER ÚJ ÁRA. A szombati ár-  
megállapító bizottsági tárgyalások után  
a város vezetősége a kenyérrájakat ki-  
lönkint a következőképpen állapította  
meg: barna kenyér 7,50, félbarna  
kenyér 9 lei.

— Sulyok István dr. előadása. A Szoci-  
ális Misszió IV. kerületi szervezete által  
rendezett Világnézetű iskola keretében  
február 28-án, pénteken este 9 órákor  
Sulyok István dr. cluji szerkesztő  
tartja nagy érdeklődéssel várt előadását  
a szövetkezeti mozgalomról. Másnap,  
szombaton este 9 órákor tartja meg Su-  
lyok István második előadását. A betű a  
sebb jövő szolgálataiban cimmel. Sulyok  
István mindkét előadásában igen sokat  
fog nyújtani hallgatóságának. A már  
előzetesen megnyilvánuló nagy érdeklő-  
dés a IV. kerületi Misszió szervezet által  
rendezett Világnézetű iskola őszinte sike-  
rét bizonyítja.

— Jótékony adomány. Egy szegény  
özvegy asszony részére T. Gy. száz leit  
küldött lapunk kiadóhivatalába, amelyet  
rendeltetési helyére juttatunk.

— A nyugdíjnyelvények havonként  
való láttamozása. Hosszú Vazu, nyu-  
galmazott megyei főállatorvos, a nyug-  
díjnyelvények megbízásából Bucarestben  
járt. A pénzügyminiszteriumban és az  
országos nyugdíjpénztárnál kérte, ment-  
se fel a nyugdíjasokat az alól, hogy a  
rendőrség által kiállított életbenléti bi-  
zonyítvány után havonta külön kelljen még  
nyugdíjnyelvényeket a rendőrségen is  
láttamozni. Hivatkozott arra, hogy ezt a  
nyugdíjtörvény sem rendel el és más  
városokban erre a nyugdíjasokat nem is  
kötelezik. Mindkét helyen közölték, hogy  
a havonkénti láttamozásra a nyugdíjasok  
nem kötelezhetők. Egyben megígérték,  
rendeletileg utasítják a pénzügyigazgatós-  
ág nyugdíjosztályát, hogy az életbenléti  
bizonylat alapján külön havonkénti láttam-  
ozás nélkül fizesse ki a nyugdíjakat.

AZ AGG FORRADALMART VI-  
SZAHIVJAK GÖRÖGORSZÁGBA. Az  
egyik angol lap azt a szenzációs hí-  
közli, hogy György király a kö-  
jövőben visszahívja Görögországba  
nizelosz volt miniszterelnököt. A  
rály állítólag ismét miniszterelnök-  
szándékozik kinevezni az agg állam-  
fiut. Venizelosznak az elhunyt Kondis  
tábornok volt legfőbb ellensége.  
Kondilis, mint hívei állandóan a  
igyekeztek meggyőzni György királyt  
hogy Venizelos visszahívásának a  
sereg, a tengerészet és a rendőrség  
utját állana.

— Hamisan vallott az egyik Hauptmann  
tanu. Trentoni jelentés szerint Hoffmann  
kormányzó hivatalosan megállapította,  
White d, a Hauptmann-per egyik tár-  
nak vallomása nem felel meg a valóság  
Valószínű, hogy White ellen hamis tanú-  
miatt eljárás indítanak. Ez esetleg reg-  
után vonhatja a Hauptmann perének  
való felvételét.

— A szekrényben temette el kisfiát  
belgrádi rendőrségnek tudomására jutott,  
hogy Miklin Jakab munkanélküli, fe-  
holttestet rejteget a lakásán. A rend-  
Miklin lakásán a szekrényben megtalál-  
nyolc éves kis fiának oszlásnak indult  
testét. A munkanélküli elmondotta, hogy  
ban nem tudta eltemetni, mivel senki-  
akarta a temetést ingyen elvégezni. Igaz-  
után kénytelen volt a holttestet a lakás-  
őrizni. A hatóság gondoskodott a holt-  
fiúcska eltemetéséről.

— Kulturális délután. A III. kerületi Is-  
szó-Szervezet és a III. kerületi Polgári  
vasárnap, március 1-én délután négy órá-  
a Stóhr-féle nagytérben közös kulturális  
délután rendez. A műsort Péter K e r l  
bert plébános magyar és német beszé-  
nyitja meg. A műsor keretében özevgy  
s i c z k y Ottóné, a Misszió elnöknője és  
b á n Endre szerkesztő előadásokat tar-  
nak időszaki kérdésekről. A szórakot-  
részben a Polgári Kör dalárdája W  
m a n n Pál karnagy vezényletével köz-  
egyveleget ad elő, ifjabb Wollschütz József  
Holló Mariska és Braun János operett-  
kat énekelnek, Kardos Dori táncol, Kati  
Berta zongorázik, Peschan Tildy, Szántó  
dikó, Kardos Ilus és Matica Bözsi táncol-  
mutatnak be. Kowenz János népdalokat  
kel. Végezetül színrekerül egy kacagó  
egyfelvonásos bohózat, amelynek szer-  
Kapussy Antalné, Katona Dudus, Kati  
Berta, Ehrenreich Elza, Váradi János,  
komm József, Papp István, Bartók József  
Szeverin János játszik. Az előadás jöv-  
mét jótékony célra fordítják.

\* Es mégsem forog a föld. Török Sáló  
Erdélyben kezdte írói pályáját és an-  
Budapestre került, folyton halad előre  
mindig felfelé. Az „Idegen Város” és a  
más kitűnő regény szerzője új regénye-  
a megkövesedett vidéki élet tragikom-  
létkörét ábrázolja egy léha pesti fiatal-  
és egy falusi lány szerelmén keresztül  
meleg humorral megírt regény a Fran-  
Társulat kiadása, 184 lap. Szép kiállítás  
füzve 106.— lei, minden könyvkereske-  
ben, vagy Lepagenál Cluj.

## ENGEL ENDRE

### írotoriporter

értesíti a nagyérdemű  
közönséget, jóakaróit  
és barátait, hogy  
működését a

## POLYFOTO-műteremben

Timisoara I., Bulev. Regele Ferdinand 8

folytatja és ezután kéri  
további szíves támoga-  
tásukat.

# Vidám farsangi menetből séeres politikai összecsapás lett

Spanyolországban az utonnan kinevezték a n a-kormány mindent elkövet a és nyugalom helyreállítására. A politikai vétségek miatt elítélt foglyok szabad bocsátása megkezdődött. Bilbaon háromszáz, Valladolidban száznegyvenhárom, Cristobalban kétszáznegyvenhét, Cadrealban ötvenkét politikai foglyot hagyta el a fogházat. További foglyok szabadon bocsátása várható ma és holnap.

elég nagy ahhoz, hogy ellentállás nélkül tudja végrehajtani radikális gazdasági és főleg birtokpolitikai programját. Ennek tulajdonítható az, hogy a spanyol városokban állandóan megismétlődnek a tüntetések. Még 1934-ben a baloldali Asturiában és más részeken is zendülésekben tört ki. Ezeket a zendüléseket Gil R o b l e s-kormányja vérbefojtotta. Ezzel a véres megtorlással a kispolgárság jelentékeny rétegeit a baloldali táborba hajtották és ez a magyarázata annak, hogy a

legutóbbi választáson a baloldali pártok jelentékeny többséget szereztek. Pechina helységben vasárnap nagy farsangi menet rendeztek. A menetben allegorikus képből mutatták be a baloldali győzelmét. A menetben a város volt képviselőinek viaszból készült bábuit ravatalon vitték végig az utcákon. Emiatt nagy verekedés keletkezett és a két párt hamarosan revoiverekkel lövöldözött egymásra. Két ember meghalt, számosan megsebesültek.

— Vonatok és autók megállnak a hóvízárban. Dániában óriási hóvihár dühöngött. A vasuti forgalom huszonnégy vonalon teljesen szünetel, huszonöt vonalon pedig csak időnkint próbálnak vonatokat indítani. Sok ezer autó a nagy hóban megakadt az országúton.

— Tutsek Anna: Az én utam. Az ut, amelyen Tutsek Anna jár: egy egyszerű asszonyi élet útja. Boldogabb világból és boldogabb országból indul ki az Élet köves útjára, hogy megjárja a reménységek és a csalódások, az örömek és a sirások útját, mint annyi százezer társa. Közben azonban, egyszerűen és szerényen, szinte tökéletes képét adja egy elsüllyedt világnak, amelyre sóvárogva gondolt vissza, aki ismerte és amelyről nem győz eleget hallani, aki már nem ismerhette meg. Beszél arról a boldog időről, amelyben szentség volt a család, mindenre képes önfeláldozás a testvéri szeretet, testvér a kolléga és jóbarát a barát. Arról az időről, amelyben vig, gondatlan élet folyt a fejlődő Budapestben. De beszél arról a korszakról is, amelyben megváltozott minden: kedves humora, amely akkoriban mindnyájunk vigasztalása volt, könnyvében is enyhíti a szenvedéseket, amelyeken mint anyának és mint szerkesztőnek kellett keresztülmennie a háborúra következő szörnyű hónapokban. A könyv címlapja virágos fát ábrázol, amely szivekbe eresztí gyökereit. Talan igaz a van a rajzolóknak, hogy nem rajzolt virágok mellé töviseket. Abban a szívben, amely ezt a könyvet diktálta: a tövis is mindig virággá változott. Páratlan sikerű leány-regényeivel is nagyobb sikere lesz a szerzőnek ez a „fel-nőtt-könyve”, amely bepillantást enged zárkózott, gyönyörű életébe. Ára 144 lei. Kapható minden könyvkereskedésben.

**KEZDIK A FEBRUÁRI NYUGDI-SZÁMFEJTÉSEST.** A helybeli pénzügyi osztály nyugdíjosztálya ma, február 25-én kezdi meg a februári nyugdíjak számfejtését. Ez a következő betűrendben történik: kedden az A, B kezdőbetűs; holnap, pénteken az C, D; csütörtökön, február 27-én az E, F, Z; pénteken, február 28-án a G, I, L, U; szombaton, február 29-én a H, L, U; március 1-én az K, M, T betűs; március 3-án az N, O, V, W és március 4-én az P, R, S, Sch, Sz betűs nyugdíjakok számfejtését. A számfejtés csak délelőtt 8—11 között történik. A nyugdíjosztály felszólítja a nyugdíjasokat, igazoltassák az illetékes adóhivatalnál, hogy nincsen adóhátralékuk, csak ebben az esetben számfejtik könyveiket.

## A Skoda-ügy kulisszatitkai foglalkoztatták a kamara tegnapi ülését

A kamara tegnapi ülésén az elnök bejelentette, hogy L u p u dr., akit Mehedinti-megyében választottak meg képviselőnek, ezt a mandátumát tartja meg. Azután Brat i a n u Gheorghe intézett interpellációt a külügyminiszterhez és a belügyminiszterhez F l a n d i n n a k, a francia képviselőházból tartott beszédével kapcsolatban, amikor a francia—oros szövődést tárgyalták. Flandin ekkor állítolag ezeket mondotta: Bucuresti várja határozatunkat, hogy Moszkvával tárgyaljon. Brat i a n u utalt arra, hogy Flandin kijelentései nem fedik Titulescu nyilatkozatát. Bento i u államtitkár választott azután Calinescu egyik interpellációjára, amelyben csodálkozását fejezte ki, hogy a

semmitörvény határozata folytán P o p Valér igazságügyminiszter és Bento i u államtitkár nem válnak ki a kormányból. Bento i u szerint Cihosky tábornok felmentése még nem jelenti a Skoda-ügyben szereplő összes egyének tisztázását. Utalt arra, hogy aki a Skoda-botrányt kipattantotta, az L u p u dr., a nemzeti parasztpárt jelenlegi alelnöke volt, míg Madgearu a parlamenti vizsgálat mellett szállt síkra. Kifejtette, hogy nem a nemzeti parasztpártot vádolta, hanem csak a Skoda-ügy kizsákmányolóját akarta leleplezni. Bento i u végül felolvasott egy levelet, amelyet P o p o v i c i Mihai fiyére intézett hozzá és amelyben leszögezi, hogy Popovici Mihait Seletzky lepnözelte és Popovici Mihai volt az, aki az ügyből a legnagyobb hasznot húzta.

Az ország egyetlen vendéglátó ipari szaklapja a

### Gazeta Restauratorilor si Hotelierilor

### Vendéglősök és Szállodások Lapja

megjelenik minden szombaton. Ott kell legyen minden vendégparos asztalon

### Hanes-Valeanu Florica

## hites fordító

német, magyar, francia fordítást vállal d. e. 8—2 óráig a városi könyvtárban, d. u. 4—6 óráig III., Domnița Balas 17, fordító irodájában

— A bukott jelöltből ismét prefektus lett. A fővárosból jelentik, hogy M i o c Romulus drt újból kinevezték Hunedoara-megye prefektusává. Mioc dr. az időközi választások előtt is megyei prefektus volt és állásáról csupán azért mondott le, hogy az időközi választáson jelöltként felléphessen.

— A halálgyárak munkásai ne sztrájkoljanak. Az angol kormány arra kérte a hadfelszerelési munkások szindikátusát, hogy tagjai három éven át tartózkodjanak minden sztrájktól. A munkások erre hajlandóknak jelentették ki magukat, azonban magasabb munkabéreket követelnek az eddigieknél. Erre vonatkozólag megindultak a tárgyalások.

— Kormányválság van Szíriában is. Damaskusi jelentés szerint a Szíriában egyre ismétlődő tüntetések miatt Tageddin miniszterelnök lemondott. Az új kormányt Atta el Ajubi volt igazságügyminiszter alakította meg.

## Farsang végén...

Mennyit, de mennyit halljuk, hogy a városi nő olyan igényes, akár magára rakná még azt a bizonyos „kis székelt” is, amelyen tükrük előtt ülve elkészíti toilletjét. Nem is szándékunk ezt az állítást elsőpörni a föld színéről, mert hiszen, ha kis szemlélt tartunk a korszón, színházban, bálokon, legalább is azt kell megállapítani, hogy van valami a „kis székelt” vádjában. De, hogy az igazságon csorba ne essék, be kell vallani, a városi nők igen sokszor életművészek abban, hogy azt a bővülő estélyi öltözetet csekély költséggel állítsák elő. De aztán nézzünk csak a szomszédunkba, a takarékos és egyszerűség példaképe gyanánt annyiszor odaállított falu felhéméjének „szerény ruházódására”. A napokban az egyik bányási faluban bál volt. Gyönyörű népviseletben vonultak az asszonyok-leányok. Az egyik gangos fehérszínűnek a bál toilletjét, a nyakában fityegő arany pénz-füzérrrel és karékkal együtt, szakértő szemek százézer leire becsülték. Százézer lei! Elhül a vér a városi bál tündérek szive körül. Ha százézer lejük volna, dehogya akasztanák magukra. Inkább belesuttognak a reménytelenségtől szenvedő, zsebkendőjébe szípigó Amor fülébe:

— Százézer lei! Két szobabutor is kitérne, farsangvégre esküvő lehet belelőle...

(—ga—)

### Nézzé meg a

## Dacia kabaré

február havi műsorát!

Színre kerülnek: bohózatok, táncok, tréfák, dalok stb., stb.

Kezdeté 10 órákor.

Belepti díj nincs.

— Ötzer pengőt nyert ötvenéves jubileumán Rudolf trónörökös egykori fodrásza. Antal Kálmán tekintélyes gyöngyösi fodrászmester most ünnepelte ötvenéves mesteri jubileumát. Az ősz mester, aki hetvenhat éves kora ellenére most is maga borotválja vendégeit, fiatal korában Rudolf osztrák-magyar trónörökös prágai ezredében szolgált és fodrásza volt a trónörökösnek. Egy héttel ezelőtt az ipartestület közgyűlése ünnepelte, most pedig arról értesült, hogy a sorsjegyet, amelyet a jubileum alkalmából vett a családja, ötzerpengős nyereménnyel kihúzták.

# A halálraitélt Hauptmann szenzációs regényének közlését megkezdjük

Mindenki, aki március 1-től már most előfizet, a hónap végéig ingyen kapja a lapot a regényfolytatásokkal

## Sport

### Ötönken hullámzó mezőnyt nyújtottak az első és másodosztályu bajnoki, valamint a barátságos mérkőzések

**AUSZTRIÁBAN HARMINCEZER MUNKÁS SZTRÁJKOL.** Ausztriában a helyzet a munkásság és a munkaadók között erősen kiélesedett. A munkások a nagy áremelkedésre való tekintettel munkabéreik emelését kérték, amit azonban a munkaadók ugyancsak a megrosszabbodott gazdasági helyzetre való hivatkozással nem adtak meg. A bérddifferenciák miatt keletkezett konfliktus következtében a munkások több helyen a munkát már beszüntették. A sztrájkban álló osztrák munkások száma megközelíti a harmincezeret. A Steyer-gyár, az Austro-Daimler, az Österreichische Sauer-Werke és több más üzem munkásai nem dolgoznak. Attól tartanak, hogy a sztrájkolók száma rohamosan emelkedni fog.

— Ügyvéd és járásbíró harca. A helybeli hadbírósg most foglalkozott Chirilovici Béla dr. sannicolaul-marei ügyvéd ügyével, aki ellen Popescu Ion sannicolaul-marei vezetó járásbíró tett feljelentést hatósági személy megsértése címén. Popescu járásbíró ugyanis illetéktelennek mondotta a járásbírósgot egy ügy letárgyalására, amelynél a felperest Chirilovici Béla dr. képviselte. A döntés ellen az ügyvéd felebbezést nyújtott be és abban megállapította, hogy a járásbíró ítélete téves és arról tesz tanúságot, hogy „a járásbíró nem ismeri a legelemből törvényeket sem”. A törvényszék helyt adott a felebbezésnek és visszaküldte az írást a járásbírósghoz. Popescu járásbíró, amikor elővasta az ügyvéd kritikáját, feljelentést tett ellene. Az ügy a hadbírósg elé került, amely egyhangulag felmentette Chirilovici Bélát a vád alól. Az ítélet jogerős.

— Kezdődő ütőérelmeszesedésnél reggel éhgyomorra egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet vagy az alhasi pangást, mint az emésztés renyhességét megszünteti, a rekeszizom emelkedését csökkenti és a magas vérnyomást mérsékli. Az orvosok ajánlják.

— Munkások otthonának felavatása. Resitán most készült el a vas- és fémmunkások szakszervezetének új otthona. A már régebben használtba vett udvari helyiségek után most avatták föl a Munkások otthon utcai frontjának helyiségét és az ott létesített új munkásmozit. A felavatás vasárnap történt farsangi mulatság keretében.

— A kisántánt gazdasági tanácsa. Prágában tegnap ült össze a kisántánt gazdasági tanácsa. Románia, Jugoszlávia és Csehszlovákia szakértői tegnap délelőtt megkezdték az előmunkálatokat. A különböző bizottságok tanácskoztak a kereskedelmi, gazdasági, légi forgalmi, valamint dunai hajózási kérdésekről. Az első teljes ülés ma jön össze.

— Halálos autóbaleset. Budapesten az Üllői-úton halálos autószerencsétlenség történt. Egy losonci autó, amelynek utasa Steiner Adolfné, Steiner Adolf losonci kereskedő felesége volt, hatvan kilométeres sebességgel haladt Kispeszt felé. A soffőr egy villamos-sin mentén hajtott és nem számított arra, hogy a vele párhuzamosan haladó villamos befordul, mert a kocsi teljes sebességgel nekivezette a villamos oldalának. A 62 éves Steiner Adolfné az összeütközés következtében az autó kipattanó ajtaján keresztül hatalmas ívben kirepült az utestre, koponyaalapú törést szenvedett és mire a mentők megérkeztek, meghalt. A soffőrt, aki sértetlen maradt, letartóztatták.

Vasárnap városunkban számos bajnoki és barátságos mérkőzést játszottak. A kerületi elsőosztályu bajnokság keretében a Progresul és a Banatul csapatai játszották le öszről elmaradt mérkőzéseiket. A játék érdekes küzdelmet hozott, de egyik csapatnak sem sikerült gólt elérni és így a mérkőzés 0:0 arányban döntetlenül végződött és a csapatok megosztották a pontokon.

A másodosztályu bajnokság eredményei a következők: Staruinta—Unirea 1:0 (0:0), IOGT—Fortuna 1:1 (0:0), Pátia—Venus 3:2 (2:0), Vulturi—Galvani 2:1 (2:0), Kadima—SFAPT 0:0, RGMF—Hajduk 3:1 (2:0).

A Ripensia barátságos mérkőzés keretében 3:0 (1:0 eredménnyel győzte le a Politechnica együttesét, amely keményen védekezett. A munkáscsapat 6:1-re győzött a Rapid ellen, míg a zöld-

fehérek csak erős küzdelem után biztosították 4:3 (3:1) arányú győzelmüket a Fratelia csapata ellen. Az Electrica—Ilsa barátságos mérkőzés 2:2 (1:1) arányban döntetlenül végződött.

**Aradon** két érdekes mérkőzést bonyolítottak le. Az aradi csapatoknak jó napjuk volt, mert az AMEFA 2:0 (2:0)-ra győzte le a gyengén játszó lila-fehéreket, míg a Gloria 5:0 arányban legázolta a tréningje elején tartó oradeai Crisana együttesét.

**Lugojon** a helybeli CFR szerepelt nem sok sikerrel, mert a Vulturi 3:0 (2:0) eredménnyel biztosan legyőzte.

**Resitan** az UDR csapata a Minerul együttesét látta vendégül. Az UDR 6:3 (1:1) arányban győzött.

### Élvezetes küzdelmek folytak le a nyugati liga ping-pong bajnokságai során

A nyugati liga ping-pong bajnokságait az IOGT nagytermében tartották meg. Minden számban hatalmas mezőnyök jelentették a ping-pong sport fellendülését, csak a női egyesben volt sávár a mezőny. A liga vezetősége elhatározta, hogy újabb versenyek rendezésével alkalmasat ad a hölgyversenyzőknek a tanulásra és a versenyekbe való intenzív bekapcsolódásra. Hét csapat képviseltette magát a bajnoksági versenyen. Ezek a következők voltak: CFR, magyar ifjak, IOGT, Kadima I, Kadima II, CAT és egy vegyes csapat, amely a következő felállításban szerepelt: Glanz (Arad), Erdélyi (Brasov) és Freund (CFR). A férfi egyesben is hatalmas mezőny volt harminc résztvevővel. A férfi páros, vegyes páros, ifjúsági, női

egyes, valamint a másodosztályu férfi egyesben mindegyik csapat a legjobb versenyzőit állította asztalhoz.

A versenyt éppen a hatalmas mezőnyök miatt még nem lehetett befejezni és eddig a következő számokban állapították meg a végeredményt: Csapatverseny: 1. CFR, 2. Kadima I, 3. Kadima II. Női egyes: 1. Heusler Maca (Kadima), 2. Lakatos Mária (CFR). Mindkét számban az első helyezést meglepetést keltett, mert amíg a csapatversenyben a Kadima I csapata volt a favorit, addig a női egyesben a CFR versenyzője, Lakatos Mária indult favoritként. Ifjúsági: 1. Belgrásch (CFR), 2. Schäffer (Kadima), 3. Csikós (magyar ifjak). A többi számban még folytatódnak a küzdelmek.

### A Ferencváros tartalékolt együttese kikapott a III. ker. FC csapatától

A magyar nemzeti bajnokság a vasárnapi fordulón nem nélkülözte a meglepetéseket. A nagy meglepetést a Ferencváros szolgáltatta, amely 2:0 arányban vereséget szenvedett a III. kerületi FC együttesétől. A Ferencváros Sárosi dr. helyén tartalékkal játszott. A második meglepetés hőse az Ujpest volt, amelytől a Phöbus raga-

dott el egy pontot. Az Ujpest—Phöbus mérkőzés 1:1 arányban döntetlenül végződött. A Hungária 3:0-ra verte a Törökést és megerősítette vezető helyét. A Budai a Bocskai ellen győzött 1:0 eredménnyel, a Budafok csapata 2:1-re a Salgótarjáni BTC együttesét, míg a Kispest a Zugló elleni küzdelemből került ki 3:2 eredménnyel győztesen.

#### Jégkorong mérkőzés

A fővárosban jégkorong mérkőzés volt, amelyen Rumánia válogatott csapata került szembe Lengyelország válogatott együttesével. A mérkőzést érdemtelenül a lengyelek nyerték meg 2:0 (1:0, 0:0, 1:0) arányban.

#### Német—spanyol küzdelem

Spanyolországban nagy érdeklődés mellett bonyolították le a német—spanyol válogatott futballmérkőzést, amelyet a németek nyertek meg 2:1 (1:1) eredménnyel. A németek győzelme igen értékes.

— **Eredményes razzia.** A helyi rendőrség a katonasággal karöltve a város egész területére kiterjedő razzia rendezett az elmúlt éjszaka és amkor során 137 egyént fogtak el. Az előtört egyének közül számosat szabaddira helyeztek, de a legtöbben a vizsgálat befejezéséig őrizetben maradtak.

— **Fiatal legény elrabolt egy öreg asszonytól kétszázezer leif.** Az elmúlt évben, február 15-én éjszaka H. Mária, hetven éves viarözvegyasszony lakásában rablógyilkos kísérlet történt. A rsin Gheorghe huszegy éves legény megtámadta az asszonyt addig fojtogatta, amíg eszméletét vesztesz azután a szekrényből kivett 200.000 leif, majd elmenekült. Arsin a pénzzel bejárta egész Romániát és végül is Erdélyben elgátta. A helybeli törvényszék tegnap kelet meg ennek az ügynek a tárgyalását. A fiatal legény azzal védekezett, hogy nem látta az asszonyt, aki leittatta és incselkedte vele. Amikor az öregasszony, aki időközben már meghalt, végre elaludt, akkor ruházebeéből kivette a szekrénykulcsot és a pzzel eltűnt. Elfogatásakor még százharmszáz ezer leif volt nála, a többi elköltötte. A tárgyaláson több tanu nem jelent meg és erről a tárgyalást márciusra elhalasztották.

— **Hegycsuszamlás és földrepedés.** Budapestre a Várhegy nyugati oldalán többelyen földcsuszamlás jelei mutatkoznak. A Lovas-utcában egyes helyeken megrepesztett. A 16. szám alatt levő villa lakóit hatóságilag kiköltöztették. Ezek között a Bor nem is sz a Géza ipariügyi miniszter

— **A volt alkancellárt megfosztották a trák állampolgárságától.** Az 1934. évi harpuccsban, amikor Ausztriában a nemzetionalisták magukhoz akarták kaparintani a hatalmat, Winkler volt alkancellár résztvett. A puccskísérelt megfűsűs után Winkler Németországba menekült, ahol állandóan nagy propagandát fejt ki a jelenlegi osztrák kormányrendszerrel szembe. bécsi rendőrgazgatóság tegnap hivatalosan közölte, hogy Winkler volt cancellár elhettette osztrák állampolgárságát.

— **Árokba tordult egy autóbussz.** Botosani—Harlau közötti országutonyos autószerencsétlenség történt. Az egyik autóbussz, amely negyven utas Harlau felé haladt, az erdő közelében történése következtében az árokba rolt és felborult. A negyven utas súlyos süléseket szenvedett. A szerencsétlenség után pánikszzerű jelenet játszódott le, mert, akik sértetlenek maradtak, egymást taposták le, hogy kimenekülhessenek a mély árokból. A súlyosan sebesült utasokat az arra haladó falusiak részlették első segélyben. A balesetnek tólag halálos áldozata is van.

— **Az olimpiai kardvívó bajnok zassága.** Budapesten jekelfalusi Iler Győző, olimpiai kardvívó hódtegnap feleségül vette Mudin Ilco Mudin István 1906. évi athéni olimpiai kardvívó bajnok leányát. A fiatal az esküvő után, a templom előtt a gyar Atlétikai Klub vívóinak megtartott kardjai alatt vonult el.

## MOZI

**Mozik műsora:**  
Kedd, február 25.

**Apollo-mozi:** A rejtelmes asszony  
**Capitol-mozi:** Mazurka.  
**Select-mozi:** Riviera-express.  
**Forum-mozi:** Fekete szemek.

# A halálraitélt Hauptmann

Mindenki, aki március 1-től már most előfizet, a hónap végéig ingyen kapja a lapot a regényfolytatásokkal

szenzációs regényének közlését megkezdjük



### Rádió

**Kedd, február 25. Bucuresti.** 6.15: Lemezek. 7: Felolvasás. 7.15: Lemezek. 8: Hírek. 8.15: Radulescu brácsaművész. 8.55: Rádiózenekar. 9.15: Felolvasás. 9.35: Rádiózenekar. 10.30: Hírek. 10.45: Rádiózenekar. **Schumann I.** szimfónia. 11.15: Vendéglői zene. 11.45: Hírek. **Budapest.** 7.45: Torna. 11: Hírek, majd felolvasás. 11.45: A tavaszi kosztüm, felolvasás. 1: Szalonzene. 1.30: Hírek. 2.40: Zongorajáték. 3.40: Hírek. 5.10: Asszonyok tanácsadója. 5.45: Hírek. 6: Táncclemezek. 6.20: Előadás. 6.50: Operaházi zenekar. 8: Vidám farsangi csevegés.

8.30: A vakok énekkara. 9.20: Külügyi nyegyedóra. 9.40: Hírek. 10: Kabaré. 11: Vidám-óra. 12: Halljuk az ujakat. Éjfél után 1: Rádióbál. 2: Táncczene. **Budapest II.** 7.30: Mezőgazdasági félóra. 8.30: Francia nyelvoktatás. 9: Hanglemezek. **Bécs.** 5: Könyvlemezek. Este 8.25: Szimfónikusok. 9.40: Zene, farsangi bohózat. 11.10: Gaudriot-jazz. **Berlin.** Este 9.10: Táncczene. **Belgrád.** 9: Tarka-est. **Milánó.** 6.15: Táncczene. 9.35: Mucci: Cecilia, egyházi mű. **Róma.** Este 9.35: Jazz, táncczene, **Stockholm.** Este 10: Zongoraművész játéka. **Stuttgart.** 9.10: Közös bolondest. **Varsó.** 7: Szólisták lemezei. 9.10: Szimfónikusok.

**Szerda, február 26. Bucuresti.** 6.15: Lemezek. 7: Négyes. 8.30: Üzenetek. 8.50: Theodorescu Sándor hegedül, Gadiu Anna énekel. 9.55: Öt Wolfdal. 10.15: A kis rádiózenekar hangversenye. 10.30: Hírek, majd a zene folytatása. 11.45: Hírek. 12: Vendéglői zene. **Budapest.** 7.45: Torna. 11: Hírek, majd felolvasás. 11.45: A nyers táplálékról szóló előadás. 1: Gordonkajáték és női ének. 1.30: Hírek. 2.30: Rendőrzene. 3.40: Hírek. 5.10: Diákfélóra. 5.45: Hírek. 6: Hanglemezek. 6.30: Előadás. 7: Szalonzene. 7.55: Margittay Richárd díjnyertes előadása Berzsenyiről. 8.25: Operaházi előadás, szünetlen hírek, majd cigánymuzsika. 12.10: Olasz-

nyelvű előadás, utána jazz-zene. **Budapest.** 7.25: Olasz nyelvoktatás. 8: Szalonzene. 8.30: Elbeszélés. 9: Hanglemezek. 10.30: Hírek. **Bécs.** 2.10: Kivánságlemezek. 5: 1. rész falrészletek lemezek. 9.25: Szimfónikus Thibaud hegedűművésszel. 11.10: Vonógyes. **Belgrád.** Este 10.40: Táncclemezek. **Lin.** Este 9.45: Szimfónikus-zene. **Róma.** Este 9.35: Operaelőadás. **Strassburg.** Este 9.45: Kivánságlemezek. 10: Wagner: Trisztan és Izolda. **Stuttgart.** Este 9.45: Csembalóversenye. **Varsó.** Este 10: Chopin lemezek. 11.40: Szalonzene.

### Apróhirdetések

#### Alkalmazás

##### Leépített

37 éves tisztviselő, 12 évi praxissal, a bank és kereskedelmi szakma összes ágaiban járatos, bírja a román, magyar és német nyelvet, szerény fizetésért, irodai, vagy bizalmi alkalmazást keres. Megkeresések e lap kiadójába kéretnek „Lelkiismeretes” jellegre. (3935)

##### Lakatos

azonnali belépésre felvesz Rádió Rédei, Bulev. Carol 14, bejárat a Str. Mircea Voda-ból. (3934)

##### Gazdatiszt

egyedülálló, kerestetik. Teljes ellátást nyer birtokos családnál. Ajánkozás kizárólag írásban, eddigi működése s életkörülményei közlésével Magyar György, Timisoara, Metropoli-szálló. (3937)

#### Kombinéfüzők Princessfüzők

Orvosilag rendelt baskötők, alkalmi füzők, melltartók



„Sanitaria“ Timisoara Bulev. Berthelot 21 Telefon 23-95

#### Lakás

modern 1 szobás, elő- és fürdőszobával, a II. kerület központjában, március 1-től kiadó. II., Str. Moise Nicoara 8. Bővebbet Grossmann bórkereskedés, II. ker. szerb templom mellett. Telefon 2-26. (3916)

##### Igen olcsón kiadó

5 szobás összkomfortos lakás. II., Str. Petru Teglea 1, földszint jobbra. (2052)

### Magyar könyvujdonságok!

A Déli Hírlap előfizetőinek kedvezmény

- Platonov: Oroszország története
- Bozzay: A tizenöt éves feleseg
- Brehm: A kétfejű sas lehall
- Hilton: A kék hold völgye
- Buck: A három tít
- Bottome: Orvosok
- Márai: Válás Budán
- Kassák: Három történet
- Neumann: Új cézár
- Solochow: Csendes Don II
- Jelusich: Caesar

Kaphatók a

**CULTURA** könyvkereskedésben Timisoara IV., Bulev. Carol 16. Telefon: 15-07

#### Kiadó

csinos, világos, tiszta különbejáratu butorozott szoba. III., Piata Asanesti 5, I. em. 8. (3905)

#### Butorozott szobát

teljes ellátással, uri családnál, keresek. Cimeket ár megjelöléssel „Professor M.” jellegre a kiadóba kérek. (3921)

#### Háromszobás

modern utcai lakás, parkett, fürdő- és cselepszoba május 1-re kiadó. Weisz, IV., Splaiul Tudor Vladimirescu 31 (volt Gen. Foch). Telefon 19-98. (3892)

#### Modern 2 szobás

lakás fürdőszobával, május 1-re kiadó. III., Str. Ion Vasii 38. Erdeklődni Jobba Márton. (3912)

#### Bérbeadó

Az I. ker. Strada Eminescu 3. számú Singruen-féle ház I. emeletén 2 szobás iroda, rendelő vagy szalon részére alkalmas helyiség, valamint a jelenlegi Goldsmann-féle üzlethelyiség. Felvilágosítást nyújt Dr. Kun Ferenc ügyvéd irodája. Telefon 12-31. (3865)

#### Keresek

bérbe, lehetőleg azonnali házat, 1-2 szoba, mellékhelyiség és kerttel. Ajánlatokat „Tiszta 1936” jellegre a kiadóba kérek. (3936)

#### 1 szoba,

előszoba és fürdőszobából álló garzon lakás új villában, I., Str. Toma 8, március 1-re kiadó. Információk a fenti címen. (3938)

### Adás-vétel

#### Megvételre keresek

használt, de kifogastalan Super-rádiókat megvételre kérek a kiadóba kérek.

#### Rádió-készülék

új modell, kényelmes részletre fizethető éves modell kiadású áron. Jöjjön még a Keeskeméti műszerész, javítóműhely, soara I., Bulev. I. G. Duca.

#### Nagy takaréktűzhely

jó állapotban, esetleg kifőzdének, vagy deglőnek is alkalmas, jutányosan eladó. Str. Triumfului 11.

#### Mailat község

(jud. Timis) központjában jó forgalmú fősz-fűszerüzlet és kocsma egyben, teljes szereléssel családi okok miatt, örök jutányosan eladó. Cim a kiadóban.

#### Eladó

modern, kombinált világos lakkozott szoba és egy rádió 3+1. Klein, IV., Str. Ion Deleanu 29.

#### 1 gramm

#### tört aranyért

112 leit fizet „Ora Fixa”-cég. Minden órák szakszerű javítási műhelye. IV., Str. Bratianu 31.

**OLLA** a legújabb védő fogorvos betegségek ellen

### Különléte

#### Sorsjegyek

a Román Állami Osztály. A játék első tályához már megérkeztek és: Laphalk közismert szerencsés számokkal rendelkező March-trafikban, Timisoara, Piata Kili Diszkrétó biztosítva. Sorsjegyek ára lei 200.—, 1/2 lei 400.—, 1/4 lei 800.—. Várható pénz előre való beküldése plus 8. portó melléklése mellett küldők.

#### Olcsó kölcsön

kapható I. betáblázásra, kereskedelmi ra, konverziós adósságok rendezesere gatlantvételre, 1-30 évi törlesztésre. Ezzel bet „Belgiana” A.-G. kereskedelmi vállalat, Timisoara I., Str. Eminescu 6.

#### Hölgyek figyelmébe!

Harisnyaszem-felszedést pontosan és vállalk. Cim a kiadóban.

**Ha szép akar lenni**  
Használjon KULKA-féle lilliom-tejkrémet, lilliom-tejszappant, lilliompudert három színben. Kapható kizárólag a Városi gyógyszerárban a „Fekete Sasoz” I., Piata I. C. Bratianu

## 1936. LIPCSEI TAVASZI VÁSÁR

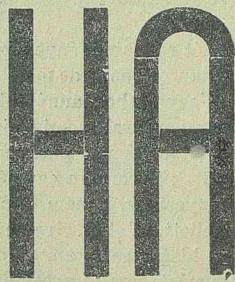
Kezdeté március 1.



**60% kedvezmény** a német birodalmi vasutakon

Felvilágosítást ad: ANGERBAUER JENO tb. képviselő, Timisoara I. ker., Strada Praporgescu 2. Telefon 70, vagy

Leipziger Messamt / Leipzig / Deutschland



**HA** olcsó lapot akar jó lapot akar friss lapot akar hű barátot akar ingyen naptárt akar

Írjesszen el a DELI HIRLAP-ra. Kérjen mutatványszámot

### Megsokszorozza keresetét, ha a Növényvédelem és Kertészet

gyümölcsösét, kertjét, szőlőjét, gazdaságát.

tanácsai alapján kezeli

Előfizetési árak (mindkét lapra együtt): negyedévre 100— lei félévre 200— lei egész évre 400— lei

Kedvezményes szakkönyv-akció az előfizetőknek:

Aki előfizet a Növényvédelemre, alábbi

**4 könyvet**

Horn: Gyümölcsfák nyeseése — Urbányi: Gyümölcsfák betegségei — Jécsai: Hogyan készítsük el virágos kertünket — Sántha: Szőlő kártevői

önköltségi áron 80— leiert kapják.

Még ma kérjen ingyen mutatványszámot (5 lei bélyeg beküldése ellenében) a DELI HIRLAP kiadóhivatalától, Timisoara.

Előfizetési megrendelését azonnal intézzük.